

ZAPISOVANJE BESED

Pred povedmi sta navedeni po dve različno pisani besedi, ki se lahko izgovarjata enako, njun pomen pa je različen. Napišite jih na črte.

PIV/PIL: Bilo je vroče in popili so kar nekaj _____.
Vse popoldne je po malem _____, a se ni odžejal.

SOV/SOL: Oglašanje _____ ga spravlja v grozo.
Danes nisem zaslužila niti za _____.

NALIV/NALIL: _____ ti bom čistega vina.
Doživeli so takšen _____, da ga ne pomnijo.

PLEV/PLEL: Ne zna ločiti zrnja od _____.
Le kdo mu bo na vrtu _____?

POLIL/POLIL: Tej jedi manjka samo še _____.
Jed je _____ z mrzlim polivom.

TREPETA/TREPETA: Mlad kužek je _____ od strahu.
Iz sosednjega prostora je bilo slišati _____ glas.

UDAV/VDAL: Stežka se je _____ v usodo.
V živalskem vrtu se je pitonu pridružil _____.

Prečrtaj napačno zapisane prevzete besede.

avgust - august	psevdonim - pseudonim
Evropa - Evropa	aura - avra
avt - aut	hermeneutika - hermenevtika
nevrokirurg - neurokirurg	evtanazija - eutanazija

Podčrtaj pravilno zapisane besede.

uokviriti - vokviriti	uboj - vboj
vsesti se - usesti se	vreznina - ureznina
upiti - vpiti	uzbuditi - vzbuditi
vprioriti - uprioriti	včlovečiti - učlovečiti
vzbrsteti - uzbrsteti	ugasniti - vgasniti
vpokojiti - upokojiti	uzeti - vzeti

Spodaj so našete občne besede, ki smo si jih sposodili od drugih jezikov.

Ali se pišejo tako, kot so zapisane spodaj? Če se ne, napiši pravilno obliko.

jeans _____	foul _____
kiwi _____	disco _____
tonic _____	taxi _____
auto _____	disc jockey _____
camp _____	recorder _____
menu _____	fax _____
rugby _____	discont _____
out _____	walkman _____

V našem jeziku je tudi veliko nepotrebnih sposojenk ali tujk. Ali znaš za spodaj naštete poiskati primerne slovenske besede? Napiši jih na črte.

orient _____	produkcija _____
muzika _____	eksperiment _____
dialekt _____	grapefruit _____
kvaliteta _____	badge _____
grupa _____	surf _____
plan _____	kontejner _____
kontinent _____	poster _____

Našteta lastna imena razvrsti glede na to, ali gre za podomačena ali polcitatna imena. Kako izgovarjamo polcitatna imena?

Moskva, George, Evropa, Judy, Kanada, James, Washington, Dean, Times, Sena, Minogue

Podomačena

Polcitatna

Osebna imena iz grško- rimskega sveta podomačujemo. Na črte napiši ustrezne domače oblike.

Tukidides _____	Ovides _____
Orestes _____	Demostenes _____

Oidipus _____

Pindarus _____

Aristofanes _____

Katulus _____

Aishilos _____

Plautus _____

Enobesedna zemljepisna lastna imena iz latiničnih pisav večinoma ohranjajo svojo izvirno podobo. Nekatera pa vendar pišemo podomačeno. Na črte napiši tista, ki so v rabi.

California (država) _____

Provance (pokrajina) _____

Hawaii (otoška država) _____

Sri Lanka (država) _____

Loire (reka) _____

Siene (reka) _____